



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
UNIDAD DE SEGUNDA ESPECIALIDAD



**LA DECLAMACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA
MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN EL IDIOMA INGLÉS,
2019**

TESIS

PRESENTADA POR:

MARISOL YANA SALLUCA

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN:
DOCENCIA EN IDIOMA EXTRANJERO INGLÉS**

PUNO – PERÚ

2023



Reporte de similitud

NOMBRE DEL TRABAJO

**LA DECLAMACIÓN COMO ESTRATEGIA
DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA EXPRESI
ÓN ORAL EN EL IDIOMA INGLÉS, 2019.____**

AUTOR

Marisol YANA SALLUCA

RECuento DE PALABRAS

14870 Words

RECuento DE CARACTERES

83210 Characters

RECuento DE PÁGINAS

70 Pages

TAMAÑO DEL ARCHIVO

817.9KB

FECHA DE ENTREGA

Jan 5, 2023 7:19 PM GMT-5

FECHA DEL INFORME

Jan 5, 2023 7:20 PM GMT-5

● 17% de similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para cada base c

- 16% Base de datos de Internet
- Base de datos de Crossref
- 13% Base de datos de trabajos entregados
- 5% Base de datos de publicaciones
- Base de datos de contenido publicado de Crossr

● Excluir del Reporte de Similitud

- Material bibliográfico
- Material citado
- Bloques de texto excluidos manualmente
- Material citado
- Coincidencia baja (menos de 8 palabras)

V°B°

Firmado digitalmente por BERMEJO
PAREDES Saul FAU 20145496170
hard
Motivo: Dey V° B°
Fecha: 05.10.2023 19:42:33 -05:00



Firmado digitalmente por CUSI
ZAMATA Luz Wilfreda FAU
20145496170 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 05.01.2023 20:52:13 -05:00



Firmado digitalmente por PEREZ
ARGOLLO Kattia FAU 20145496170
soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 05.01.2023 20:29:49 -05:00

Resumen



DEDICATORIA

A mis padres:
Gervacio y Lidia.

A ustedes, hermanos y hermanas.

A mi motor:
Gabo.

A ti, por estar ahí.



AGRADECIMIENTOS

Siempre a Dios por brindarme salud y fortaleza para completar mi objetivo.

A la Universidad Nacional del Altiplano por permitir mi especialización y crecer profesionalmente.

A mis docentes y amigos que son parte de mi en todo mi trajinar en este mundo maravilloso de aprender y enseñar.



ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTOS

ÍNDICE GENERAL

ÍNDICE DE FIGURAS

ÍNDICE DE TABLAS

ÍNDICE DE ACRÓNIMOS

RESUMEN 9

ABSTRACT 10

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA 12

1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA 14

1.1.1 Problema general 14

1.1.2 Problemas específicos 14

1.3 HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN 14

1.3.1 Hipótesis general 14

1.3.2 Hipótesis específicas 15

1.4 JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO 15

1.5 OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN 16

1.5.1 Objetivo general 16

1.5.2 Objetivos específicos 17

CAPÍTULO II

REVISIÓN DE LITERATURA

2.1 ANTECEDENTES 18

2.2 MARCO TEÓRICO 21

2.2.1 La declamación 21

2.2.1.1 Elementos de la declamación 23

2.2.1.1.1 La dicción 23

2.2.1.1.2. La mímica 23

2.2.1.1.3. La práctica 24

2.2.2 La expresión oral 24

2.2.2.1 Capacidades de la expresión oral 26



2.2.2.1.1 La pronunciación	26
2.2.2.1.2 La fluidez.....	27
2.2.2.1.3 La coherencia.....	27
2.2.2.1.4 La entonación	27
2.2.2.2 Componentes de la Expresión oral.....	28
2.2.2.2.1 Nivel fonológico	28
2.2.2.2.2 Nivel semántico	28
2.2.2.2.3 Nivel sintáctico	28
2.2.2.2.4 Nivel pragmático	29

CAPÍTULO III

MATERIALES Y MÉTODOS

3.1 UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO	30
3.2 PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO	30
3.3 PROCEDENCIA DEL MATERIAL UTILIZADO	31
3.4 POBLACIÓN Y MUESTRA DEL ESTUDIO	32
3.5 DISEÑO ESTADÍSTICO.....	33
3.6 PROCEDIMIENTO	34
3.7 VARIABLES.....	35
3.8 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS	35

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1 RESULTADOS.....	36
4.2 DISCUSIÓN.....	44
V. CONCLUSIONES.....	47
VI. RECOMENDACIONES	48
VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	49
ANEXOS.....	56

Área : Educación y dinámica educativa.
Tema : Estudios generales de idiomas.

Fecha de sustentación: 12 de enero de 2023



ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1.Ubicación de la IES “James Baldwin” Juliaca	30
Figura 2 Resultados de la pre y posprueba de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del idioma inglés	40
Figura 3 Nivel de influencia de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del idioma inglés.....	41
Figura 4 Resultados de la pre y posprueba del grupo de control sin aplicación de la declamación como estrategia.....	42
Figura 5 Componentes de la expresión oral del idioma inglés antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica	44



ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Muestra constituida por los estudiantes de la institución “ James Baldwin” Juliaca	32
Tabla 2 Prueba de normalidad de la pre y posprueba al grupo de control y experimental	37
Tabla 3 Prueba de homocedasticidad (prueba de homogeneidad de varianzas) de los resultados de la pre y posprueba	38
Tabla 4 Prueba de Anova de un factor del grupo experimental antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión	39
Tabla 5 Nivel de influencia de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés	40
Tabla 6 Prueba de Anova de un factor del grupo de control antes y después sin aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión	41
Tabla 7 Resultados de la posprueba del grupo de control sin aplicación de la declamación como estrategia	42
Tabla 8 Componentes de la expresión oral del idioma inglés antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica.....	43



ÍNDICE DE ACRÓNIMOS

IES : Institución educativa secundaria

MINEDU : Ministerio de Educación



RESUMEN

La investigación se refiere al estudio de la declamación como propuesta de estrategia para optimizar la expresión oral del idioma extranjero inglés. El objetivo principal de la investigación fue determinar el nivel de influencia de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica para la mejora de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de educación secundaria. Para recoger información de la investigación se utilizó la rúbrica, la técnica de observación, una rúbrica como instrumento para medir la expresión oral y una ficha de observación para medir la declamación. Se investigó bajo el paradigma cuantitativo y el tipo de investigación fue el experimental con diseño cuasi experimental. Los resultados hallados evidencian que en más del 50% de estudiantes después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica influyó significativamente en el nivel de expresión oral del idioma extranjero inglés en los estudiantes de la institución educativa privada James Baldwin.

Palabras clave: Aprendizaje, comunicación, declamación, educación, estrategia, expresión oral.



ABSTRACT

The research refers to the study of declamation as a strategy proposal to optimize the oral expression of the English foreign language. The main objective of the research was to determine the level of influence of the application of declamation as a didactic strategy to improve the oral expression of the English language in secondary school students. To collect research information, the rubric, the observation technique, a rubric as an instrument to measure oral expression and an observation sheet to measure declamation were used. It was investigated under the quantitative paradigm and the type of research was experimental with a quasi-experimental design. The results found show that in more than 50% of students after the application of declamation as a didactic strategy it significantly influenced the level of oral expression of the English foreign language in the students of the private educational institution James Baldwin.

Key words: Learning, communication, declamation, education, strategy, oral expression.



CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

Actualmente se sigue evidenciando la magnitud de problemas que enfrentamos los docentes, desde despertar el interés por aprender de parte de los estudiantes. De tal manera, como docentes tenemos el reto de planificar, seleccionar y elegir un método o estrategia que nos permita ejecutar de la forma más eficiente la planificación de nuestras sesiones en todas las áreas.

En relación del idioma inglés como área curricular del currículo nacional, se evidencia gran cuantía de inconvenientes que presentan los estudiantes durante el proceso del desarrollo de la competencia: “se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera, lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera y escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera” (MINEDU, 2016 p.128).

Una de las áreas más afectadas es comunicación y sobre todo la oralidad del idioma extranjero inglés. Razón por la cual hubo la necesidad de realizar investigación con el propósito de mejorar la oralidad del idioma del idioma extranjero inglés en los estudiantes. En este caso, se aplicó la estrategia de la declamación para afianzar a. la pronunciación, b. fluidez, c. coherencia y d. entonación en la expresión del idioma inglés.

El estudio se realizó bajo el enfoque cuantitativo y un diseño cuasiexperimental. La observación fue la técnica empleada, y la prueba oral (rúbrica) de entrada y de salida se utilizó como instrumento. La importancia y aporte del presente estudio se concentra en mejorar la oralidad del idioma extranjero inglés.

En consecuencia, el presente estudio se divide en cuatro capítulos que se describen a continuación:



En el primer capítulo se expone la “Introducción”, en la que se caracteriza el planteamiento de los problemas, las hipótesis, la justificación y la redacción de los objetivos de la investigación.

En el segundo capítulo se consideró la “Revisión de la Literatura” que sustenta las investigaciones previas en relación a las variables en cuestión, el marco teórico y conceptual que conforman parte del estado de arte.

En el tercer capítulo se exponen “Materiales y método”, apartado que detalla el estudio de las variables, su metodología, tipo de investigación, el diseño, la población, la muestra, técnicas, instrumentos y procesamiento estadístico de los datos.

En el cuarto capítulo se muestran los “Resultados y discusión” en donde se sustenta la contrastación de los hallazgos y discusión.

En el quinto capítulo se hace mención de las “conclusiones” como aporte a las ciencias de la educación en el área del idioma extranjero inglés.

En el sexto capítulo se presentan las “recomendaciones” en correspondencia a las conclusiones finales sobre los resultados obtenidos.

Finalmente, se presenta la bibliografía y se adjuntan los anexos que se aplicaron en el presente estudio.

1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

A nivel nacional el curso inglés es considerado como obligatorio solo en el nivel secundario. Se presentan varios problemas para su ejecución eficiente, a pesar del incremento de horas, desde la ausencia de docentes preparados como la aplicación de



estrategias adecuadas que permitan generar conocimientos que sustentan el desarrollo de competencias, capacidades y desempeños acorde a los grados y ciclos académicos.

En gran parte uno de los motivos de no alcanzar los estándares más altos o el logro satisfactorio en el curso de inglés es la inadecuada selección y aplicación de estrategias de aprendizaje en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, la misma que interfiere en el proceso de aprendizaje de los estudiantes en el desarrollo de las competencias previstas, en específico la expresión oral (se comunica oralmente en idioma inglés) (MINEDU, 2016).

En nuestro país se crearon diversas políticas con la intención de proteger los idiomas, preservar la cultura y nuestra historia a través de una mentalidad inclusiva. A partir de 1950 se viene enseñando el idioma inglés con la interferencia de diversos problemas. Y para el 2014, el presidente Humala planteó una educación bilingüe español e inglés el mismo que debió consolidarse en el 2021, pese a que el 2015 hace efectivo un mayor presupuesto para la educación que influya sobre todo en el idioma inglés. Lamentable son los resultados que se tienen a nivel de la educación básica regular respecto al desarrollo del área de inglés como lengua extranjera.

En correspondencia a lo mencionado anteriormente y con el compromiso de aportar a la educación de calidad respecto a la oralidad del idioma extranjero inglés se trabaja en la exploración y selección de estrategias metodológicas que sumen al logro de competencias de manera eficiente de la lengua extranjera.

En la Institución Educativa Privada de nivel secundario “James Baldwin” de Juliaca en el año académico 2020 se ha identificado a través de la evaluación diagnóstica que gran número de estudiantes del segundo grado de secundaria presentaron diversas dificultades en el proceso de aprendizaje del idioma inglés, sobre todo en la competencia “se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera”, siendo una limitante en la expresión oral



satisfactoria de parte de alumnos, sobre todo en la pronunciación, fluidez, coherencia y entonación.

Al identificar el nivel de la problemática en la oralidad del idioma inglés en los alumnos del colegio “James Baldwin” y, con la intención de mitigarlo se plantearon las siguientes preguntas:

1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

1.1.1 Problema general

¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?

1.1.2 Problemas específicos

¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?

¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?

¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la coherencia del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?

¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?

1.3 HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN

1.3.1 Hipótesis general

La declamación como estrategia didáctica influye de manera significativa en la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James



Baldwin”, 2019.

1.3.2 Hipótesis específicas

La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la coherencia del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

1.4 JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO

Aún sigue siendo un reto difícil lograr la enseñanza de la oralidad de la diversidad de idiomas de la población a nivel mundial. El aprendizaje del inglés es uno de los idiomas obligatorios por estar considerado dentro de las áreas curriculares a nivel nacional, y para los docentes como para los estudiantes todo un reto con brechas.

Un problema mayúsculo es que la mayoría de los estudiantes sólo ponen en práctica el uso del inglés en el aula junto con el docente. A esto se suma la gran cuantía de docentes que utilizan una variedad de métodos y estrategias para la ejecución de su plan de sesión y al culminar el día nos quedamos decepcionados al darnos cuenta que no fue la adecuada.



Razón por la cual la presente investigación se justifica en querer alcanzar la mejora de la competencia “se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera”, mediante la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la oralidad del idioma extranjero inglés considerando las dimensiones pronunciación, fluidez, coherencia y entonación.

Al encontramos en una educación virtual se aprovechó la virtualidad permitiendo una efectiva y dinámica participación de los estudiantes, incluso, de manera asíncrona en la presentación de actividades, en su progreso, competencia, logros y retroalimentación constante permitiendo el logro de mayores habilidades en el proceso de la oralidad del idioma extranjero inglés.

Además, los hallazgos contribuirán al progreso y generación de conocimiento científicos relacionados con el uso de la declamación como estrategia para mejorar la oralidad del idioma extranjero inglés como segunda lengua. Esta temática es importante debido a que en estos tiempos el aprendizaje del inglés es necesario para comunicarse con el mundo entero. Se planeó desarrollar algunas sesiones de aprendizaje con la aplicación de la declamación como estrategia y verificar su influencia en la oralidad del idioma extranjero inglés de los estudiantes de la IES James Baldwin.

1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.5.1 Objetivo general

Determinar la influencia de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.



1.5.2 Objetivos específicos

Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la coherencia del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.

Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.



CAPÍTULO II

REVISIÓN DE LITERATURA

2.1 ANTECEDENTES

Gallegos y Robalino (2019) en su estudio “Las estrategias lúdicas en la producción oral del idioma inglés en estudiantes con hiperactividad” concluyen que “el docente de inglés si aplicó estrategias didácticas lúdicas de comprensión y expresión oral durante sus horas de clase las cuales al atraer casi por completo la atención de los estudiantes con TDAH facilitaron el desarrollo de las habilidades comunicativas como intercambio de ideas, adquisición y aumento de vocabulario y comprensión de estructuras gramaticales simples; y, la aplicación de actividades lúdicas, en los estudiantes reflejaron interés y motivación tanto en atender al desarrollo de dichas actividades como en el desempeño de las mismas”.

Gualy (2022) en su estudio consideró como objetivo diseñar una estrategia didáctica establecida en las rimas infantiles que contribuya a la generación de la oralidad del idioma inglés de los alumnos, concluye que “las clases actividades relacionadas a las rimas infantiles, la cual resultó ser una estrategia didáctica que cumplió un rol especial dentro del aprendizaje de la lengua extranjera inglés, más expresamente en la habilidad oral, ya que sus características de diseño, imagen, sonido y expresión oral a través de mensajes cortos con animación, contribuyó en gran medida al desarrollo receptivo y productivo de la habilidad en mención”.

Álvarez (2013) en la investigación que realizó afirma que la correlación entre poeta poesía y poema es el procedimiento para indagar una posibilidad diferente de ver el mundo, conocer al ser humano y a Dios. concluye que, en la escala del conocimiento la escala es variada y no hay alguna que sobre sale en comparación de otra. En la actualidad es evidente



cuan necesario es la creación de otros espacios de recreación y búsqueda para los humanos. En este caso se considera a la poesía como la creación del más alto espíritu que se impone ante la indagación y exploración del conocimiento y existencia del ser humano. Existencia que habita el lenguaje y es habitado por éste en un lazo de abrazo, de cobijo, de estremecimiento, de movimiento rara vez quieto para darse cuenta de lo radical del mundo.

Trigo (1988) en su investigación afirma que el proceso de pensar reproducidos en poemas percibe en lo espiritual de los estudiantes y motivan meditaciones y emociones sublimes que están relacionados y de gran importancia para la educación moral, intelectual y estética. Por otro lado, afirma que cuando el estudiante tiene contacto con la poesía o poema, y que la producción estética de los versos guarde correspondencia con sus intereses, angustias y experiencias más recónditas, es indudable que dejan algo en su ser, por ende, no se queda en una transformación de simples melodías.

Bañuelos (2006) en su investigación “Un estudio sobre la producción oral del idioma inglés”, concluye que la enseñanza de un idioma y su eficiencia depende parcialmente de la capacidad de entender la metodología que se está utilizando y los efectos que ésta puede causar con los alumnos y sus necesidades. Por ejemplo, si existe la necesidad relevante del estudiante de comunicarse oralmente, en ese caso se debe brindar todas las herramientas y condiciones posibles que permita el desarrollo esta habilidad “expresión oral”, enfocándose en el lenguaje oral como herramienta de acto comunicativo, y así se establezca el objetivo de que cuando tenga algo que decir lo aplique, ayudando al estudiante a aplicar las diversas acciones que cumple una lengua, así como también orientarlos en la búsqueda de su transformación como aprendiz del idioma y sus conveniencias.

Criollo (2018) en su investigación realizada en Ambato, se planteó el propósito de determinar la influencia del uso del juego de roles para desarrollar el speaking en los



estudiantes. La metodología aplicada fue la mixta, con diseño cuasiexperimental. Se realizó la investigación a 35 participantes a los que se aplicó el instrumento “Key Test-speaking part”, en el proceso de la aplicación de la estrategia como metodología. Los hallazgos del estudio indican que el “juego de roles” como técnica mejora la pronunciación, gramática y la comunicación fluida. La conclusión más importante a la que llegó es que “el juego de roles” fortalece la habilidad speaking de los alumnos.

Sarsarabi y Soroiri (2016) en su investigación se concentra en la determinación de que la inteligencia del ser humano no actúa por sí sola, es decir, no establece de manera individual y única nuestra forma de aprender; asimismo, se fundamenta en lo hallado por Gardner y la propuesta de la “taxonomía de inteligencia”. Este estudio investigó la interacción entre el aprendizaje de la pronunciación y la inteligencia musical. Concluyeron que respecto a la inteligencia musical y el aprendizaje de la pronunciación se correlacionan positiva y significativa.

Por otro lado, Cruz (2022) en su investigación buscó determinar que la representación de roles desarrolla la expresión en inglés en escolares de educación secundaria. Se aplicó la metodología cuantitativa, tipo aplicada y de diseño cuasiexperimental. Se realizó con 64 participantes como muestra a los que aplicaron una rúbrica que se validó por jueces expertos y con un valor de 0,816 de Alfa Cronbach. Los resultados que se halló indican que un 19% de estudiantes se sitúan en el nivel de logro sobresaliente en cuanto a la expresión oral en las siguientes cualidades: gramática pronunciación, vocabulario, y validez. Concluyó afirmando que la “dramatización” influye óptimamente en la oralidad.

Mills (2001) realizó la investigación sobre “el papel de la inteligencia musical en una inteligencia múltiple” realizado en una institución de la Florida Central. La investigación consistió en que cuatro docentes incluyeron en su planificación de aula, la



propuesta de las inteligencias múltiples de Gardner”. Se llegó a la conclusión de que considerar la música en el aprendizaje de los estudiantes mejora el ambiente del aprendizaje hasta incluso en algunos casos permite alcanzar niveles óptimos de desempeño académico de los estudiantes.

Castro (2012) en su tesis “El uso de la música para la enseñanza del inglés” luego de haber analizado y escudriñado el estado del arte relacionado al inglés y la música como herramienta para mejorar el aprendizaje de idiomas, en especial el idioma de inglés y la selección de conocimientos orientados al aprendizaje, se realizó una innovación atractiva, encaminada hacia la aplicación de nuevos métodos para el proceso de E-A del idioma extranjero inglés. En la investigación se propone una didáctica en donde el idioma inglés asume un rol protagónico junto a una música, se desarrolló once sesiones que comprenden un proceso de aprendizaje global secuenciado en actividades. La propuesta didáctica se concentró en la felicidad del estudiante por su aprendizaje con un enfoque actual orientado a lograr una actitud positiva del alumnado hacia el estudio del idioma inglés. El estudio evidenció que la música como estrategia genera mejor aprendizaje del inglés, pedagógica activa y didáctica, capaz de transformar y que se puede innovar el modo del desarrollo de una sesión de aprendizaje por la existencia de herramientas innumerables, aplicativos y recursos que día a día van generándose por los especialistas, considerando que hoy en día es un factor importante, gran fortaleza, la misma que nos encaminará al éxitos estudiantil y a la mitigación del abandono de la educación.

2.2 MARCO TEÓRICO

2.2.1 La declamación

Declamar es todo un arte de recitar en alta voz, de leer con estética dando a lo que



se dice, la entonación, actitud y ademanes apropiados a la locución de los diversos actos de afecto, de entusiasmo y sentimientos propios de un discurso oral. Aunque la palabra declamación, propiamente dicha, se aplica a las composiciones en versos, y recitación a las escritas en prosa (Aberle, 1921).

Quien declama es considerado como el mentor que hoy en día se requiere para cultivar “valores del espíritu”. Educar con arte es bella idea; y acertado método para la actual humanidad, indiferente al cultivo del espíritu (Jaramillo, 1999).

La poesía no es un lugar del conocimiento, sino el lugar para conocer la realidad con preguntas que van más allá de la configuración lógica del mundo (Pessoa, 2007). Por lo que cuando uno declama la poesía, este cumple el papel de poeta, que no se corre de la historia, inclusive cuando la rechaza o no la toma en cuenta. Sus experiencias más secretas o personales se transforman en palabras sociales, históricas (Paz, 1996).

En la declamación uno tiene el poder del mundo, porque la misión del poeta no es salvar al hombre sino salvar al mundo: nombrarlo y bautizar la realidad, es por el carácter lapidario de sus expresiones (Paz, 1996). Pablos (2008) se enfoca a la cuestión pragmática del arte del bien decir, dejando fuera lo histórico, la declamación es un medio formativo.

Mucho depende del poema que elijamos declamar, porque el poema es un lenguaje especial en el plano de la forma... resultado de un proceso de transformación que opera sobre las reglas de formación de la estructura profunda de la lengua y que tiene como actor a un sujeto consciente (De Bucher, 2006)

El hombre que habita el lenguaje y es habitado por éste no puede pasar por alto esta realidad que lo abraza, lo cobija, lo estremece, lo mueve y a veces lo deja quieto para asumir el mundo con la radicalidad del que todo lo puede (Álvarez, 2013).

La Declamación empezó a ser una necesidad para muchos, un puente seguro para darles la ilustración y el verdadero termómetro de la civilización (Mate, 1838). Y



considerar siempre lo que indica Abascal (1984) un docente que cumple el rol de declamador debe cumplir las siguientes cualidades: ser docente, ser artista técnico. Además debe conocer la praxis de la cuestión y la destreza del arte de declamar desde su aspecto teórico. Pese a que es labor del docente facilitar en aprendizaje de los estudiantes, a veces es necesario que el estudiante movilice, regule y utilice sus propias estrategias, metodologías, procedimientos, tiempos y recursos para aprender (Yana et al., 2019).

Oropeza (1999) explica que estudiar un poema no significa memorizarlo, sino adentrarse en sus concepciones poéticas, es profundizar sus metáforas, es interpretar los sentimientos del poeta, es analizar los detalles para sacar una conclusión, para deducir el objetivo del poema, el propósito del autor. Por ello, aprender a hablar, pero a hablar bien es todo un arte (Del Rio, 1991), declamar lo es.

2.2.1.1 Elementos de la declamación

2.2.1.1.1 La dicción

La acción más elemental y primordial para declamar bien, es leer con propiedad. De la extensa y variada práctica en la lectura, depende el resolver todas las dificultades que pueda presentar la declamación; así como el poder distinguir la manera de recitar una oración, un discurso, una obra teatral y, conocer el verdadero tono de la conversación (Aberle, 1921).

2.2.1.1.2 La mímica

En la declamación se requiere forjarse la ilusión de que, lo que se dice o representa, está sucediendo en realidad. El tono e inflexiones de la voz, los gestos y ademanes, influyen de tal modo en el pensamiento, que el orador, declamador u actor puede dar calor y producir



armonía donde realmente falta (Aberle, 1921).

2.2.1.1.3 La práctica

Poner en práctica el acto de declamar.

2.2.2 La expresión oral

La expresión oral es el proceso de interacción, el intercambio lingüístico, la exposición, producción y la comprensión de enunciados (Álvarez, 1998), la capacidad que consiste en comunicarse con claridad, fluidez, coherencia y persuasión, empleando en forma pertinente los recursos verbales (fonéticos y sintácticos) y no verbales. Ella implica saber escuchar a los demás, respetando sus ideas y participaciones (Flores, 2004). Y comunicarnos verbalmente implica la puesta en partida de dos procedimientos: codificación y decodificación.

Además, es seleccionar el léxico, componer la estructura sintáctica, organizar el discurso, ajustarse al interlocutor, adecuarse al contexto, emplear los elementos lingüísticos y no verbales, etc. (Galdós, 2002). La voz es el vínculo del mensaje oral y su timbre es un símbolo personal a veces tan importante como la propia capacidad, y funcionamiento de órganos como pulmones, laringe, boca y nariz (Cuervo y Diéguez, 2011). Constituye las destrezas del intelecto lingüístico del ser humano para enunciar sus emociones, pensamientos e ideas con claridad y precisión. Una expresión oral moderna y adecuada igual que la expresión lingüística respeta la lengua (Roldan, 1980).

De otro lado, cuando hablamos de la expresión oral nos estamos refiriendo a las cualidades sonoras y psíquicas: Claridad en la voz; flexibilidad: La apropiada entonación y las mímicas; y el equilibrio emocional: serenidad y autocontrol que muestra el niño y niña al expresarse oralmente (Barra y Torres 1999).

En consecuencia, la expresión oral “constituye una de las habilidades intelectuales



y lingüísticas de una persona para expresar sus ideas o pensamientos en forma clara y precisa. Una expresión oral moderna y adecuada a la expresión lingüística respeta la lengua” (Roldan, 1980).

Por otro lado, también diremos que la expresión oral es el arte de hablar con elocución expresando pensamientos mediante la palabra oral, entrelazando las oraciones de tal manera de persuadir, influir, convencer a un determinado auditorio (Pozzi, 2000).

La oralidad es relevante en la educación comunicativa, porque permite a los niños hacer uso correcto y de manera oportuna el instrumento oral del acto comunicativo, y así de esta manera dialogar, exponer, redactar, expresar, describir, elaborar inquietudes y argumentar con asertividad y así habrá conseguido desarrollar la competencia de ser profundamente humano en la interacción con los suyos, como precisa el informe de la UNESCO “la educación encierra un tesoro” (Jackes,1996).

Por lo tanto, existe una relación inherente entre el lenguaje y el pensamiento. Por un lado, el lenguaje es integro del ser humano, nos permite la expresión, interpretación, plantear y exponer teorías; por otro lado, es conocimiento y permite la generación del mismo. Es protagonista de la transmisión de la cultura.

En la expresión oral, lo recomendable “es buscar la claridad, la concisión, la sencillez y la naturalidad; todo ello, respetando la coherencia interna del mensaje. En la expresión oral el objetivo es comunicar algo de la mejor manera y con el mayor impacto posible. Para lograrlo, se utilizan recursos. Es necesario e indispensable que, para enfatizar las ideas principales, las repeticiones, son una herramienta fundamental en la actividad de la expresión oral” p.25.

La oralidad comprende las habilidades intelectuales y lingüísticas de los niños para comunicarse con claridad y precisión. Una expresión moderna y adecuada es igual que la expresión lingüística, respeta la lengua (Rondal, 1980). Además, la oralidad es el



primordial medio de interacción entre los seres humanos y la sociedad en concreto. Por otro lado, en lo académico recordar que, el docente debe permitir que el alumnado se exprese, comunique sus ideas, pensamientos porque lo que somos y nuestra identidad se conforma con la palabra y los docentes debemos brindar a los estudiantes todos los medios para ser hablantes competentes (Corral, 2014).

2.2.2.1 Capacidades de la expresión oral

Desde la epistemología es relevante comprender la definición de expresión oral y sus aspectos que determinan su adecuada ejecución: la pronunciación, entonación, fluidez, coherencia y la entonación.

2.2.2.1.1 La pronunciación

Entonces la dicción es la pronunciación adecuada, hablar de forma correcta, es decir, implica articular adecuadamente. La misma que se puede corregir vocalizando, acentuando y emitiendo adecuadamente los sonidos, para ello es recomendable auto escucharse para corroborar los errores y así corregirlos (Gonzales, 2000), para que el mensaje llegue respectivamente. La fluidez demuestra conocimiento y dominio de la lengua, es que la cualidad de la expresión oral llamada elocuencia, tiene el gran poder de hacernos sentir lo que quiere el hablante, es capaz de provocar en nosotros el dejar de hacer algo o realizar alguna actividad que estamos realizando (Gonzales, 2000).

Además, la generación de muecas durante la expresión oral como también los movimientos en el rostro , o las señas, son cualidades visuales de alto nivel de impacto en ellos, por tal razón, es donde el declamador debe ejecutar gran destreza para apoyar su mensaje de manera eficiente (2005).



2.2.2.1.2 La fluidez

La fluidez fonológica es una habilidad subyacente a tareas de decodificación y codificación, en particular relacionadas a la letra inicial (Londoño et al., 2012).

La fluidez fonológica es una habilidad subyacente a tareas de decodificación y codificación, en particular relacionadas a la letra inicial (Londoño et al., 2012).

La fluidez se demuestra con el conocimiento y dominio de una lengua (Gonzalez, 2008). Además, es bien sabido que la fluidez del lenguaje se superpone con otros procesos del lenguaje, como nombrar y comprender de manera adecuada el lenguaje (Fernández, 2006).

La fluidez es considerada como la habilidad de procesamiento del proceso de recepción y producción de la lengua, campo semántico, campo morfosintáctico, aspecto sociocultural, con destreza y de forma coherente, sin exceder en las pausas o vacilaciones y a una celeridad equiparable o lo más cercano a los hablantes nativos (Diccionario de términos clave de ELE).

2.2.2.1.3 La coherencia

Las ideas exteriorizadas deben guardar relación lógica. Se establece por la relación de pensamientos y la sistematización de símbolos que se encuentran en armonía con el significado. “La coherencia es que los pensamientos que expresamos oralmente están interrelacionados, es decir, tienen una estructura y un orden lógicos” (Huamán, 2021 p.17)

2.2.2.1.4 La entonación

Lenneberg (1967) afirma que “el primer rasgo de lenguaje natural discernible en el balbuceo del niño es el contorno de la entonación. Se producen secuencias cortas de sonido



que no tienen ni un significado determinable, pero que pueden emitirse con una entonación reconocible, tal como ocurre en las preguntas, exclamaciones o afirmaciones” (p. 80)

Así también, Cantero (2002) menciona que la entonación es el fenómeno lingüístico que constituye las variaciones de tono relevantes en el discurso oral. De tal manera que la elección de melodías deben estar basadas en el potencial de aprendizaje de los niños.

2.2.2.2 Componentes de la Expresión oral

Según Cuetos (2008) considera que los componentes del lenguaje oral son los siguientes:

2.2.2.2.1 Nivel fonológico

El aspecto fonológico se refiere a la relación que hay entre el contenido del mensaje y el sonido que determina el significado (Serra et al, 2008). En ello tiene que ver el tono de voz, la misma que en la expresión oral se refiere a la calidad o resonancia de la voz producida (Hofstadt, 2005), cualidad que nos permite mantener la atención del oyente. El tono de voz varía conforme a lo que se expresa de manera verbal (De la Torriente, 1990).

2.2.2.2.2 Nivel semántico

Se refiere al estudio de la significación de los signos lingüísticos y sus distintas composiciones como son el vocabularios, frases, oraciones, texto y el discurso. Se encarga de la selección lexical, formular el mensaje y programar de manera fonológica y sintácticamente (Buiza et al., 2015), describen los pares en cuanto al significado y sentido (Padró et al., 2010).

2.2.2.2.3 Nivel sintáctico

Las características sintácticas comprenden la estructura, posición e información morfológica con la ayuda de la herramienta de análisis del texto (Padró, et al, 2010).



2.2.2.2.4 Nivel pragmático

Se encarga de establecer la elección de palabras e interpretación del discurso en distintas situaciones. Además, evaluar lo que se escuchan en un contexto particular y tomando como base el conocimiento previo para así ser capaz de realizar inferencias (Acosta, 2007). La pragmática accesa el uso de la lengua en un acto comunicativo (Serra et al., 2000).

Por otro lado, el aspecto pragmático, advierte que los términos que se aprenden en los primeros años de vida se registran con mayor rapidez que aquellas que se aprenden más tarde (Cuetos y Barbón, 2006), si se desarrolla de manera correcta nos permite observar los errores efectuados en la cohesión, la coherencia y la unidad del discurso (Bishop, 2000; Norbury y Bishop, 2003); permite notar errores gramaticales y de vocabulario en la construcción de textos narrativos (Auza y Morgan, 2013), errores en la deducción y la captación de dobles sentidos y exégesis (Frazier , 2005), e identificar algunos inconvenientes para asociar ideas (Kerbel y Grumwell, 1998).

CAPÍTULO III MATERIALES Y MÉTODOS

3.1 UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO

El estudio se llevó a cabo en la Institución Educativa Privada “James Baldwin” del nivel secundario de Juliaca, situado en la provincia de San Román y distrito de Juliaca del departamento de Puno.

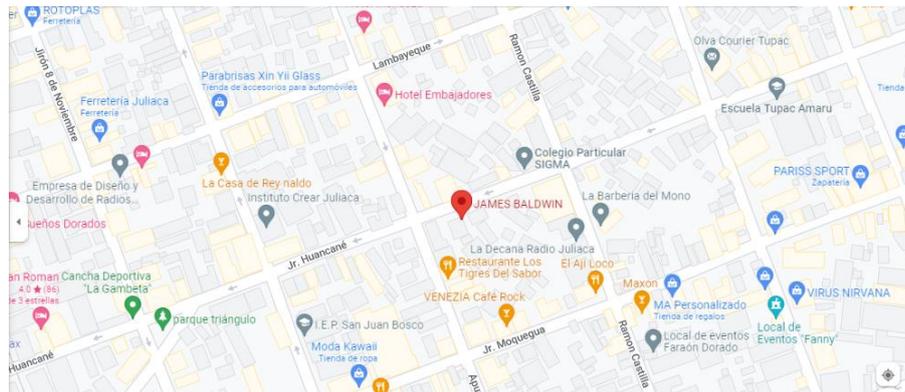


Figura 1. *Ubicación de la IES “James Baldwin” Juliaca*

3.2 PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO

La investigación inició desde la comunicación con las autoridades respecto a la iniciativa que se tenía en elaborar un proyecto de investigación con la intención de proponer estrategias de aprendizaje para mejorar el idioma inglés con los estudiantes de la institución educativa James Baldwin, la misma que inició a partir del mes de septiembre de 2019. Después de su aprobación, se ejecutó con el desarrolló de sesiones de aprendizaje durante el primer trimestre académico del 2020 con la participación de los estudiantes del segundo grado de secundaria de la sección Alfa y Beta.



3.3 PROCEDENCIA DEL MATERIAL UTILIZADO

3.3.1 Técnica e instrumento

La aplicación de la técnica como los instrumentos de la investigación se determinaron en función de los objetivos de la investigación.

Técnica de la investigación

La técnica que se aplicó fue la observación, que permitió recoger la información a través de una observación sistemática. Según Sánchez, et al. (2018) es un proceso que se aplica para recoger la información utilizando para ello los sentidos para observar los hechos y acontecimientos que ocurren en su entorno donde se efectúan actividades.

Instrumentos

El instrumento que se aplicó en la investigación fue: Rúbrica sobre expresión oral (Zenteno, 2022; Figueroa-Vidal & Intriago-Macías 2022; Farro, 20221; De la Riva, 2018) tomando en cuenta los componentes: pronunciación, fluidez, coherencia y entonación. Instrumento que se aplicó en un momento previo, luego el tratamiento y una segunda aplicación a la muestra. Según Arias (2020) las pruebas tienen como propósito medir el nivel de aprendizaje que han logrado los sujetos materia de estudio en un determinado tema. En este caso, la rúbrica está siendo considerada como una tabla instructiva que contiene un criterios y estándares para evaluar. Según Moisés (2019) es una guía que señala la ruta en las tareas que se realizan y organiza cada criterio por diversos niveles de cumplimiento, para medir el desempeño de los estudiantes (Luque et al., 2012) y, describe las cualidades que deben cumplir un trabajo, ejecución o tarea (Guzmán, 2009).



3.4 POBLACIÓN Y MUESTRA DEL ESTUDIO

3.4.1 Población de la investigación

Charaja (2011) la población es el conjunto total de elementos que conforman el objeto de estudio. La población que se consideró para esta investigación estuvo conformada por los estudiantes del primero al quinto de nivel secundaria de la Institución Educativa Privada “James Baldwin” de la ciudad de Juliaca.

3.4.2 Muestra de la investigación

Según Hernández et al., (2014) la muestra está conformada por una parte importante de la población, de quienes se recolectan datos, y que tiene que definirse o delimitarse de manera precisa.

La muestra que se ha determinado para esta investigación fue la no probabilística por conveniencia, la misma que estuvo constituido por los alumnos del segundo grado de secundaria de la institución educativa “James Baldwin” de la ciudad de Juliaca Baldwin”.

Tabla 1 *Muestra constituida por los estudiantes de la institución “ James Baldwin ” Juliaca*

Sección	Alumnos	Varones	Damas
Segundo ALFA	22	10	12
GRUPO CONTROL			
Segundo BETA	22	9	13
GRUPO EXPERIMENTAL			
TOTAL	44	19	25

Fuente: Registro IE



3.5 DISEÑO ESTADÍSTICO

3.5.1 Tipo de investigación

En la investigación se consideró el experimental, según Carrasco (2009) el tipo de esta investigación se aplica al nuevo modelo, tratamiento, método, programa, estrategias o técnicas para comprobar la mejora o corregir una situación problemática que se identificó, que ha dado origen a la presente investigación. En el presente estudio se puso a prueba la aplicación de la declamación la misma que influyó de manera significativa en la expresión oral del idioma extranjero inglés de los estudiantes de educación básica.

La presente investigación se respalda en el paradigma positivista del conocimiento que, según Martínez (2013) busca conocimiento que sea medible, repetible, verificable, sistemático y que se pueda comparar; en tal sentido, los fenómenos observables son objeto de estudios que implican control experimental y la enunciación de generalizaciones de los conocimientos observados.

Para esta investigación se utilizó el enfoque cuantitativo; como afirman Hernández et al. (2014), este enfoque cuantitativo es riguroso en cada proceso que se ejecuta, pero también puede ajustarse a algún proceso.

3.5.2 Diseño de investigación

Hernández et al., (2010) el diseño de investigación preexperimental, es considerado con la ejecución del tratamiento experimental con un solo grupo. Consiste en la aplicación de una prueba previa al estímulo (tratamiento) , en seguida se ejecuta la experimentación (aplicación de la declamación como estrategia didáctica) y finalmente se vuelve a aplicar una prueba posterior al tratamiento. Es uno de los diseños En este diseño se parte desde una línea trazada desde el inicio para identificar el nivel con el que se inició el estudio de



las variables antes del tratamiento.

Para el caso del presente estudio se aplicó un diseño cuasiexperimental, el mismo que permitió identificar la influencia de una variable sobre una segunda variable.

VI PE-----PS

VD PE-----X-----PS

3.6 PROCEDIMIENTO

El procedimiento que se ejecutó para culminar con la investigación es el siguiente:

- a) Se estableció comunicación con las autoridades de la IES Privada James Baldwin de Juliaca.
- b) Se presentó documento para solicitar autorización de la ejecución de la propuesta de investigación ante las autoridades de la IES Privada James Baldwin de la ciudad de Juliaca.
- c) Se llevó a cabo una reunión para coordinar con la autoridad encargada de la dirección y la docente para la planificación y ejecución de las sesiones que se aplicaron. Se trabajó acorde a la planificación de la docente titular del curso adaptando los campos temáticos para priorizar el desarrollo de la *competencia se comunica oralmente en el idioma extranjero inglés*, en sesiones de aprendizaje y sobre los instrumentos que se aplicarían.
- d) Se sistematizó toda la información recogida de la evaluación respecto al uso de la declamación como estrategia didáctica para comprobar el nivel de mejora de la oralidad del inglés.
- e) Se aplicó estadígrafos que permitió demostrar el nivel de influencia del uso de la declamación como estrategia didáctica.
- f) Se presentó para su divulgación correspondiente los resultados hallados.



3.7 VARIABLES

En la investigación que se trataron las siguientes variables:

Variable independiente:

La declamación

Variable dependiente:

La expresión oral y sus dimensiones: pronunciación, fluides, coherencia y entonación.

3.8 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

Los hallazgos se alcanzaron a través del procesamiento y análisis de estadígrafos que se aplicaron. Las acciones que se realizaron son:

- a) Se consideró la aplicación de una prueba de normalidad para determinar la validez de los hallazgos.
- b) Se aplicó la prueba de Homocedasticidad para establecer la aceptación de las hipótesis planteadas.
- c) Se ejecutó una prueba de Anova de un factor para afianzar las hipótesis planteadas.
- d) Finalmente se presentaron las figuras correspondientes.



CAPÍTULO IV RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1 RESULTADOS

Se presentan los resultados que se hallaron a partir de la planificación y desarrollo de sesiones con la aplicación de la declamación.

Planteamiento de la hipótesis

H0: La aplicación de la declamación como estrategia didáctica no influye significativamente en la expresión oral del inglés en los estudiantes de la IE Pr. “James Baldwin”, 2019.

H1: La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la expresión oral del inglés en los estudiantes de la IE Pr. “James Baldwin”, 2019.

Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05$$

Valor crítico

Se consideró un margen de error del 5% ($\alpha = 0.05$) con 12 grados de libertad (n-1), el mismo que corresponde a un 95 % de confiabilidad.

Estadísticos que se aplicaron

Prueba de normalidad

Prueba de Homocedasticidad

Prueba de Anova

Influencia de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral



Tabla 2
Prueba de normalidad de la pre y posprueba al grupo de control y experimental

		Pruebas de normalidad					
		Kolmogorov - Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl.	Sig.
Notas de los estudiantes del segundo grado	Estudiantes del 2do grado						
	Grupo experimental antes del experimento	,213	22	,011	,913	22	,055
	Grupo de control antes del experimento	,183	22	,052	,925	22	,096
	Grupo experimental después del experimento	,170	22	,097	,937	22	,173
	Grupo de control después del experimento	,259	22	,000	,790	22	,000

Fuente: Corrección de significación de Lilliefors

H0: La variable no tiene distribución normal

H1: La variable tiene distribución normal

En la tabla 2 se evidencia según los datos por cada grupo, se tiene que realizar la prueba



de normalidad con la prueba de Shapiro - Wilk, dado que por cada grupo solo se tiene 22 datos. Considerando dicha prueba se puede decir que conforme a la información disponible se llega a la conclusión de no rechazar la hipótesis nula, excepto en el cuarto grupo (G de control después del tratamiento).

Tabla 3

Prueba de homocedasticidad (prueba de homogeneidad de varianzas) de los resultados de la pre y posprueba

PRUEBA DE HOMOCEDASTICIDAD					
Prueba de homogeneidad de varianzas					
		Estadístico			
		de Levene	gl1	gl2	Sig.
Notas de los estudiantes del segundo grado	Se basa en la media	4,055	3	84	,010
	Se basa en la mediana	3,273	3	84	,025
	Se basa en la mediana y con gl ajustado	3,273	3	70,669	,026
	Se basa en la media recortada	3,894	3	84	,012

H0: No se evidencia diferencias significativas entre las varianzas de los grupos

H1: Se evidencia diferencias significativas entre las varianzas de los grupos

En la tabla 3 se evidencia que el nivel de significancia es mayor a 0.05, entonces existe suficiente fundamento estadístico para aceptar la hipótesis nula, es decir, no existen discrepancias reveladoras entre las varianzas de notas (promedios de estudiantes) de los estudiantes en investigación.



Tabla 4

Prueba de Anova de un factor del grupo experimental antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión

Grupo Experimental								
Descriptivos								
Evaluación aplicación de la declamación en los estudiantes								
	N	Media	Desv.	Desv. Error	95% del intervalo de confianza para la media		Mínimo	Máximo
					Límite inferior	Límite superior		
Grupo experimental antes de la aplicación de la declamación	22	13,4091	1,05375	,22466	12,9419	13,8763	11,00	15,00
Grupo experimental después de la aplicación de la declamación	22	16,8182	1,43548	,30605	16,1817	17,4546	14,00	19,00
Total	44	15,1136	2,12642	,32057	14,4671	15,7601	11,00	19,00

En la tabla 4 se observa que la significancia es mayor a 0.05, entonces existe suficiente fundamento estadístico para aceptar la hipótesis nula, esto es que no existen diferencias significativas entre las varianzas de notas (promedios de estudiantes) de los diferentes grupos.

Evaluación antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia
GRUPO EXPERIMENTAL

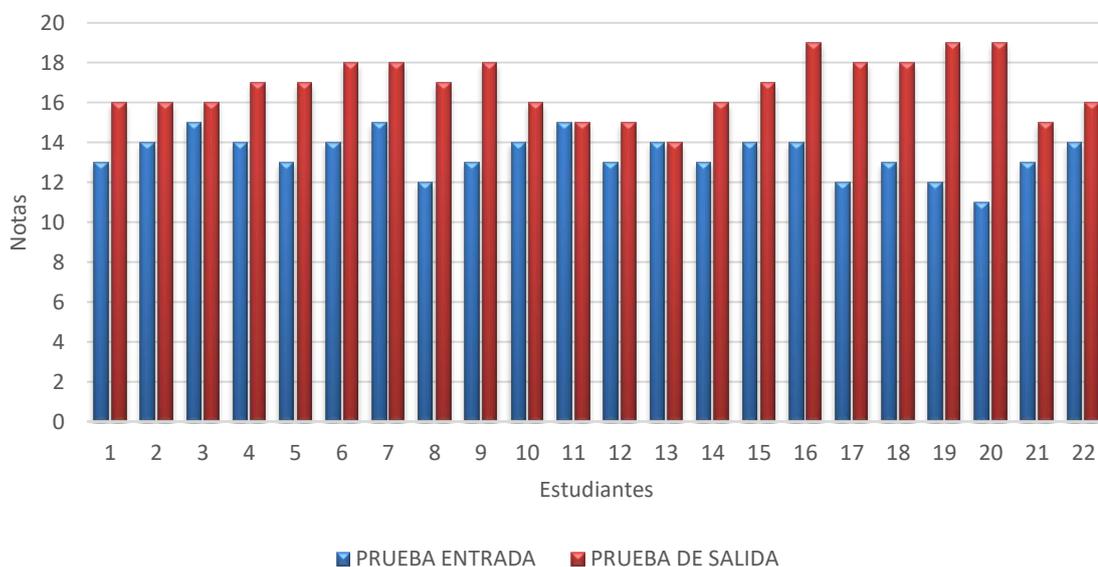


Figura 2 Resultados de la pre y posprueba de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del idioma inglés

Tabla 5

Nivel de influencia de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés

ANOVA					
Evaluación después de la aplicación de la declamación como estrategia					
	Suma de cuadrados	gl.	Media cuadrática	F	Sig.
Entre grupos	127,841	1	127,841	80,631	,000
Dentro de grupos	66,591	42	1,585		
Total	194,432	43			

En la tabla 5 se muestran los hallazgos de la Prueba de Anova de un factor del grupo en tratamiento antes y después del uso de la declamación como estrategia para mejorar la expresión. Se debe entender que se superó las pruebas de normalidad y homocedasticidad, solo así se puede usar o aplicar una prueba de Anova de un factor (el grupo de control después del experimento es el detalle en la prueba de normalidad). Los resultados

evidencian que el desarrollo de las sesiones con la estrategia de la declamación influyó altamente significativa en la oralidad del idioma inglés de los alumnos sobre todo en las cualidades de pronunciación, fluidez, coherencia y entonación, demostrado en un 95% de intervalo de confianza.

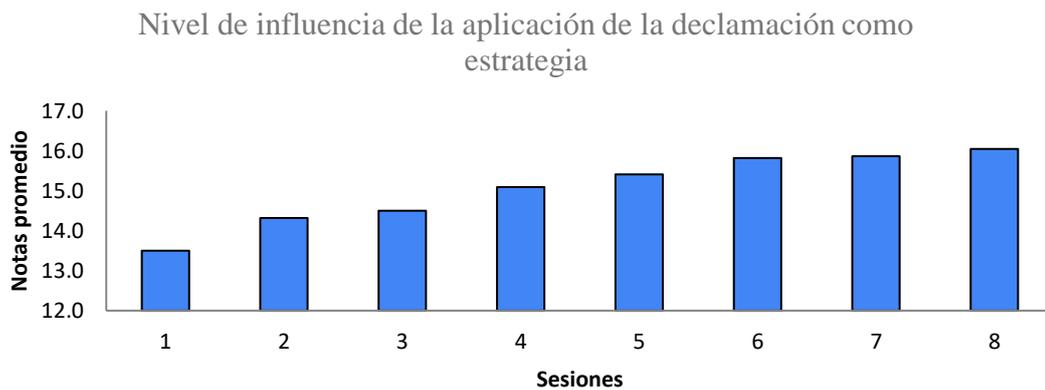


Figura 3 Nivel de influencia de la aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del idioma inglés

Tabla 6

Prueba de Anova de un factor del grupo de control antes y después sin aplicación de la declamación como estrategia para mejorar la expresión

Grupo control								
Descriptivos								
Evaluación sin aplicación de la declamación en los estudiantes								
	N	Media	Desv. Desviación	Desv. Error	95% del intervalo de confianza para la media		Mínimo	Máximo
					Límite inferior	Límite superior		
Antes Grupo de control	22	13,6818	1,35879	,28970	13,0794	14,2843	11,00	16,00
Después Grupo de control	22	14,2727	,70250	,14977	13,9613	14,5842	13,00	15,00
Total	44	13,9773	1,10997	,16733	13,6398	14,3147	11,00	16,00

Tabla 7

Resultados de la posprueba del grupo de control sin aplicación de la declamación como estrategia

ANOVA					
Posprueba del grupo de control sin aplicación de la declamación como estrategia					
	Suma de cuadrados	gl	Media cuadrática	F	Sig.
Entre grupos	3,841	1	3,841	3,283	,077
Dentro de grupos	49,136	42	1,170		
Total	52,977	43			

Se observa bastante evidencia estadística para aceptar la hipótesis nula, dado que en la prueba estadística precitada se puede observar que la significancia es mayor a 0.05, entonces podemos decir que las medias de las evaluaciones de los alumnos del grupo de control, antes y después del tratamiento son relativamente iguales; por lo cual se asume que por ausencia del experimento las evaluaciones del grupo control permanecen parecidas.

Evaluación antes y después sin aplicación de la declamación como estrategia
GRUPO CONTROL

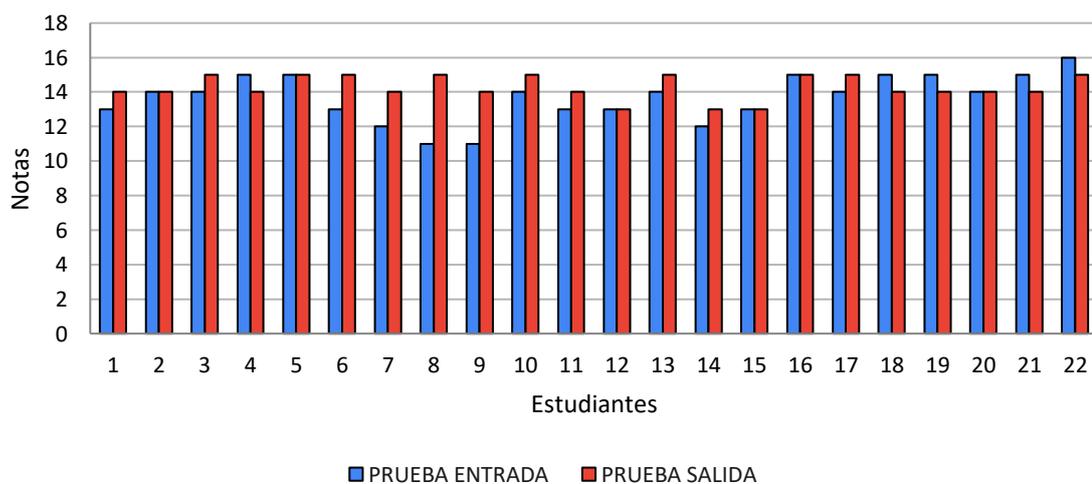


Figura 4. Resultados de la pre y posprueba del grupo de control sin aplicación de la declamación como estrategia.



Tabla 8 *Componentes de la expresión oral del idioma inglés antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica*

		GRUPO EXPERIMENTAL			
		PRETEST		POSTEST	
		f	%	f	%
Pronunciación	No logrado	0	0.00	0	0.00
	En inicio	0	0.00	0	0.00
	En proceso	9	40.91	0	0.00
	Logro previsto	13	59.09	10	45.45
	Logro destacado	0	0.00	12	54.55
	No logrado	0	0.00	0	0.00
Fluidez	En inicio	0	0.00	0	0.00
	En proceso	14	63.64	4	18.18
	Logro previsto	8	36.36	11	50.00
	Logro destacado	0	0.00	7	31.82
	No logrado	0	0.00	0	0.00
	En inicio	7	31.82	1	4.55
Coherencia	En proceso	14	63.64	10	45.45
	Logro previsto	1	4.55	11	50.00
	Logro destacado	0	0.00	0	0.00
	No logrado	0	0.00	0	0.00
Entonación	En inicio	0	0.00	0	0.00
	En proceso	6	27.27	0	0.00
	Logro previsto	16	72.73	8	36.36
	Logro destacado	0	0.00	14	63.64
	Total	22	100	22	100

EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS

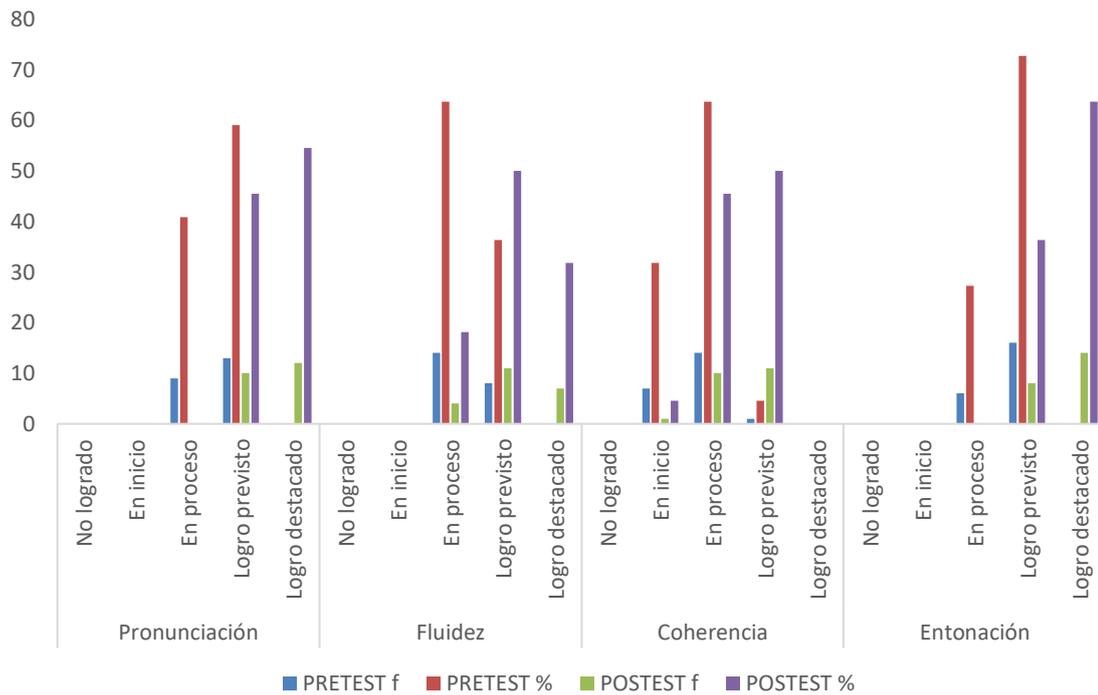


Figura 5 Componentes de la expresión oral del idioma inglés antes y después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica

En la tabla 8 y figura 5 se visualizan los hallazgos de la pre y posprueba respecto a la aplicación de la declamación como estrategia didáctica en cuanto a los 4 componentes de estudio: pronunciación, fluidez, coherencia y entonación. Se evidencia que en más del 50% de estudiantes después del tratamiento, el grupo experimental se ubica entre logro previsto y logro destacado. De tal manera queda demostrado el nivel de influencia de la declamación como estrategia didáctica.

4.2 DISCUSIÓN

Sin duda alguna, los resultados de la investigación demuestran que la declamación como estrategia didáctica mejoró la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de educación básica regular en el nivel secundario, en similitud con Cruz (2022) al afirmar que la aplicación de la dramatización como estrategia desarrolló la expresión en inglés alcanzando el nivel de logro sobresaliente en la oralidad tomando en cuenta las



dimensiones: vocabulario, pronunciación, validez y gramática. Por su parte, Gualy (2022) al aplicar rimas infantiles como estrategia didáctica para mejorar el aprendizaje de la lengua extranjera inglés en la habilidad oral a través de mensajes cortos con animación, además, contribuyó en el nivel de desarrollo receptivo y producción de la habilidad oral. Considerando que la expresión oral es el arte de hablar con elocución expresando a través de la palabra oral, con intención de persuadir, influir, convencer a un determinado auditorio (Pozzi, 2000), en este caso por medio de la declamación.

En definitiva, existe una relación significativa entre poesía, poeta y poema la que permite la posibilidad de conocer el mundo, el ser humano y a Dios. En los momentos más lastimeros de nuestra existencia está indispensablemente la poesía, la que anima, consuela y devuelve a la existencia esa extraña impresión de levedad; pero también en esos momentos de felicidad extrema se hace presente para precisar el estado pasajero de ésta y la necesidad de salir nuevamente a su encuentro (Álvarez, 2013), a veces estos pensamientos reproducidos en los poemas penetran en la vida espiritual de los alumnos y suscitan reflexiones y sentimientos elevados que son, sin duda, un aspecto importante de la educación moral, intelectual y estética (Trigos, 1988).

Es preciso tener en cuenta que las ideas que expresamos oralmente deben presentar una secuencia lógica, interacción y conexión (González, 2008). Así mismo, los resultados hallados son corroborados por Timoteo (2016) cuyos resultados indican que la dimensión coherencia de la expresión oral de los estudiantes se desarrolló en más del 51,21 %, y mejoró en más de 59.21% (Sabaduche, 2017).

Por otro lado, Gallegos y Robalino (2019) concuerda con los resultados hallados al aplicar las estrategias lúdicas para optimizar la producción de la oralidad del inglés incluso permitió demostrar que los alumnos mostraron interés y motivación por comprender el



desarrollo de las actividades y mejorar su rendimiento académico. La enseñanza de un idioma y su eficiencia dependerá parcialmente de la capacidad de la aplicación de la técnica, metodología y los efectos que ésta puede causar en los alumnos y sus necesidades (Bañuelos, 2006). Un caso relacionado a la investigación es la aplicación de la técnica de juego de roles que permitió mejorar la pronunciación, gramática y la comunicación fluida fortaleciendo la habilidad speaking en los educandos (Criollo (2018), Así como el desarrollo de la inteligencia musical que se correlaciona positiva y significativamente con la pronunciación debido a la percepción excelente de la música, codificación y los puntos en común entre la música y la pronunciación (Sarsarabi y Soroiri, 2016), al igual que Mills (2001) y Castro (2012) demostraron que la música como estrategia didáctica aporta numerosas ventajas para el aprendizaje del inglés, pedagógica y didácticamente, y que se puede cambiar la forma de enfocar la enseñanza debido a la gran cantidad de herramientas y recursos que cada día aparecen, siendo la innovación en la enseñanza un factor de importancia encaminado hacia el éxito escolar y el abandono temprano de la educación.



V. CONCLUSIONES

Primera: En relación del objetivo general, los resultados muestran que con la aplicación de la declamación como estrategia le expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del segundo grado mejoraron significativamente, es decir el nivel de influencia es altamente significativa por que se demostró que en más del 50 % de estudiantes se mejoró la oralidad del inglés.

Segunda: La pronunciación del idioma inglés mejoró significativamente después de la aplicación de la declamación como estrategia didáctica, esto debido a la constante práctica de la pronunciación de los versos de los textos lingüísticos en verso.

Tercera: Definitivamente la fluidez y claridad de la expresión mejoró significativamente con la puesta en práctica de la declamación hasta lograr una excelente fluidez en la expresión de los versos en el idioma inglés optimizando sus habilidades.

Cuarta: Se evidenció que la cohesión y coherencia en el proceso de la oralidad del idioma extranjero inglés aumentó en una mínima cuantía su mejora por lo que se evidenció complicación en determinar el significado estructural de cada verso.

Quinta: La entonación del idioma inglés en los estudiantes mejoró significativamente al aplicar la declamación como estrategia al lograr un manejo adecuado en la articulación del inglés.



VI. RECOMENDACIONES

Primera: A los encargados de la dirección de una institución, trabajar con los docentes de idioma inglés la importancia de la expresión oral a través de talleres de capacitación aplicando la declamación con el propósito de afianzar la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes y docentes.

Segunda: A los educadores determinar propuestas de plan de mejora en cuanto a la pronunciación del idioma inglés a través de diferentes espacios, estrategias, metodologías, participaciones activas y dinámicas con la finalidad de mejorar la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes.

Tercera: A todos los docentes de idioma extranjero de la institución educativa James Baldwin deben afianzar la fluidez y claridad en el diálogo del idioma inglés a través de la aplicación de la declamación como otras estrategias con la finalidad de obtener una excelente fluidez en los diálogos en el idioma inglés.

Cuarta: A los educadores deben fortalecer la coherencia y la cohesión en su expresión del inglés a través de los diálogos y conversaciones con el propósito de alcanzar la coherencia y la cohesión en la expresión del idioma inglés en los estudiantes.

Quinta: Se sugiere a los docentes trabajar la entonación del idioma inglés a través de los ejercicios de entonación junto con la aplicación de diferentes estrategias con la finalidad de conseguir un buen manejo del inglés por parte de los estudiantes



VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Abascal, D. (1984). El profesor de declamación. Barcelona: Textos de Didáctica de la lengua y de la literatura. España.
- Aberle, J. (1921). Elementos de la declamación. San Salvador: De el Salvador.
<http://www.redicces.org.sv/jspui/bitstream/10972/2343/1/Elementos%20de%20Declamacion.pdf>
- Acosta, R. (2007). Didáctica interactiva de lenguas. La Habana: Editorial Félix Varela.
- Álvarez, O. (2013). La poesía, el poeta y el poema. una aproximación a la poética como conocimiento. Escritos Medellin Colombia 21 (43) 223-243. Disponible en <http://www.scielo.org.co/pdf/esupb/v21n46/v21n46a09.pdf>.
- Álvarez, S. (1998). Expresión oral. Alhambra Longman: Libresa.
<https://books.google.com.pe/books?id=PhS1Dqx92cYC>
- Arias, J. L. (2020). Técnicas e instrumentos de investigación científica. Enfoques consulting: Perú.
- Auza, A., y Morgan, G. (2013). El uso del artículo en niños hispanohablantes con trastorno específico del lenguaje. Revista Chilena de Fonoaudiología, 12, 03-20.
<https://dx.doi.org/10.5354/0719-4692.2013.29513>
- De Bucher, C. (2006). Lenguaje, poesía y filosofía. Revista de estudios sociales 62-80.
- Barra, A. y Torres, A. (1999). Expresión Oral. Puno – Perú.
- Bishop, D.V. (2000). Pragmatic language impairment: A correlate of SLI, a distinct subgroup, or part of the autistic continuum? En D.V.M Bishop y L.B. Leonard (Eds.), Speech and Language Impairment in Children (99- 114). Hove: Psychology Press.
- Buiza, J., & Rodríguez-Parra, M., & Adrián, J. (2015). Trastorno Específico del Lenguaje: Marcadores psicolingüísticos en semántica y pragmática en niños españoles.



Anales de Psicología, 31 (3), 879-889.

- Bañuelos, C. (2006). Un estudio sobre la producción oral del inglés. Tijuana: Universidad autónoma de baja California
- Cantero, F. (2002) Teoría y análisis de la entonación, España, Edicions de la Universitat de Barcelona.
- Castro, N. (2012) . El uso de la Música para la enseñanza del inglés. El Lipdub.
- Carrasco, S. (2009). Metodología de la investigación científica. Lima: San Marcos
- Charaja, F. (2011). El MAPIC en la metodología de la investigación. Puno: Sagitario impresores.
- Corral, C. (2014). La expresión oral en la educación primaria. Tesis de Pregrado. Universidad de la Rioja. https://biblioteca.unirioja.es/tfe_e/TFE000720.pdf
- Criollo, W.F. (2018). Role Playing in the English-speaking skill development. Tesis de maestría, Universidad Nacional de Ambato, Ecuador <https://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/28148/1/Wilson%20Criollo.pdf>
- Cruz, D. F. (2022). La dramatización para desarrollar la expresión oral del inglés en estudiantes de cuarto grado de secundaria, Trujillo 2021. Tesis doctorado. Universidad César Vallejo, Trujillo-Perú. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/85494/Cruz_HDF-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Cuervo, M. y Diéguez, J. (1993). Mejorar la expresión oral. Madrid: NARCEA S.A.
- Cuetos, F. (2008). Psicología de la lectura. Madrid: Editorial WoltersKluwer
- Cuetos, F. y Barbón, A. (2006). Word naming in Spanish. European Journal of Cognitive Psychology. 18(3), 415-436.
- Del Río, M. (1991). La educación contemporánea (artes y oficios). Ecuador.



- De la Riva, D. F., & Companioni, O. L. (2018). Características de las habilidades comunicativas en idioma inglés en estudiantes del curso introductorio de lengua inglesa. *Tzhoecoen*, 10(2), 227-238.
- Diccionario de términos clave de ELE: [Consulta setiembre-2020]. Disponible en: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm
- Farro, J. N. (2021). Role play para la expresión oral en idioma inglés en la Institución Educativa San Martín de Tours. Tesis. Pomahuaca-Jaén. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/69254/Farro_MJN-SD.pdf?sequence=1
- Fernández, A. (2006). Habilidades para la comunicación y la competencia comunicativa. *Comunicación Educativa*. 2da ed. La Habana, Pueblo y Educación. 4-5.
- De la Torre. (1990). *Comunicación oral*. Bogotá, Colombia.
- Figuroa-Vidal, R. A., & Intriago-Macías, J. R. (2022). Estrategias para la producción oral del idioma inglés en la comunicación de los estudiantes. *Polo del Conocimiento*, 7(3), 265-292.
- Flores, M. E. (2004) “expresión oral”. Colombia.
- Fonseca M. (2005). *Comunicación oral, fundamentos y practica estratégica*. Segunda edición. México.
- Frazier, C. (2005). The relationship between theory of mind and metaphor: evidence from children with language impairment and autistic spectrum disorder. *British Journal of Developmental Psychology*, 23, 383- 399.
- Galdós, B. (2002) “enseñanza del castellano del segundo lengua”. Puno-Perú.
- Gallegos, N. M., & Robalino, C. G. (2019). Las estrategias lúdicas en la producción oral del idioma inglés en estudiantes con hiperactividad del Centro educativo Luis de la Torre en el periodo 2018-2019 (Bachelor's thesis, Quito: UCE).



<http://www.dspace.uce.edu.ec:8080/bitstream/25000/20079/1/T-UCE-0010-FIL-656.pdf>

Gonzales C. (2000). Comunicación afectiva. Como lograr una adecuada comunicación en los campos empresarial, social y familiar. Primera edición. Grupo editorial ISEF.

González, R. (2008). Funciones poéticas del lenguaje. Lima: Ricapa impresores S.A.C.

Gualy, L. C. (2022). Rimas infantiles como estrategia didáctica para el fortalecimiento de la producción oral en inglés en los estudiantes del colegio de la Universidad Libre de grado 302.

<https://repository.unilibre.edu.co/bitstream/handle/10901/23186/PDF%20PROYECTO>

Guzmán, J. C. (2009). ¿Cómo evaluar competencias educativas? Diseño, instrumentos y métodos psicopedagógicos eficaces. Bogotá: Psicom.

Hernández, S. R; Fernández, C. C y Baptista, L. P. (2010). Metodología de la Investigación. Quinta edición. Mc Graw Hill. México.

Hernández, R., Fernández, C., Baptista L, P., Mendoza, C. P., & Méndez, S. (2014). Metodología de la investigación sexta edición. México: McGrawHill.

Hofstadt , C. J. (2005). El libro de las Habilidades de Comunicación. Cómo mejorar la comunicación personal. Segunda Edición. España: Díaz de Santos.

Huamán, L. (2021). La expresión oral en estudiantes del sexto grado de primaria en la institución educativa 32272 de Rondos, Huánuco, 2021. Tesis pregrado. Universidad Católica los Ángeles Chimbote. Trujillo
http://repositorio.uladech.edu.pe/bitstream/handle/20.500.13032/26671/EXPRESSION_ORAL_H



Jaramillo, A. (1999). El arte de la Declamación moderna. Miami, Florida: Universal.

Kerbel, D. y Grunwell, P. (1998). A study of idiom comprehension in children with semanticpragmatic difficulties. Part I: Task effect on the assesment of idiom comprehension in children. International Journal of Language and Communication Disorders, 33, 1-22.

Jackes, D. (1996). La educación encierra un tesoro. Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI.
<https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/20.500.12799/1847/>

Lennenberg, E. (1967). Fundamentos biológicos del lenguaje. Nueva York, Ed.Wiley

Londoño, D.M., Cifuentes, V. y Lubert, C.D. (2012). Correlación entre las habilidades académicas de lectura y escritura y el desempeño neuropsicológico en una muestra de niños y niñas TDAH de la ciudad de Marizales. Psicología desde el Caribe. 29(2) 305-329.

Luque, D., Quintero, C. & Villalobos, F. (2012). El aprendizaje basado en proyectos: Una estrategia de enseñanza para promover el desarrollo de competencias investigativas en la universidad. Bogotá: Universidad la Salle.
<http://biblioteca.clacso.edu.ar/Colombia/fceunisalle/20170117031111/Innovarens.pdf>

Mate, P. (1838). Discurso para inicio de cátedra de declamación. www.eric.com. España.

Martínez, V. (2013). Paradigmas de investigación. Manual multimedia para el desarrollo de trabajos de investigación. Una visión desde la epistemología dialéctico crítica.

México: Posgrado Integral en Ciencias Sociales de la Universidad de Sonora.

https://pics.unison.mx/wpcontent/uploads/2013/10/7_Paradigmas_de_investigacion_2013.pdf.



- Mills, S. (2001). The role of musical intelligence in a multiple intelligences focused elementary school. *International Journal of Education & the Arts*, 2(4).
- MINEDU. (2016). *Currículo Nacional (primera ed)*. Lima, Perú.
- Moisés, B.W. (2019). *Diseño de proyecto de investigación científica*. San Marcos
- Norbury, C.F., y Bishop, D.V.M. (2003). Narrative skills of children with communication impairments. *International Journal of Language and Communication Disorders*, 38, 287-313.
- Oropeza, R. (1999). *Metodología para la enseñanza de la declamación*. México: Esfinge.
- Pablos, B. (2008) *El que declama*. ITESCA-UTS-APALBA. Cd. Obregón, Sonora, México.
- Padró, L., Collado, M., Reese, S., Lloberes, M., & Castellón, I. (2010). FreeLing 2.1: Five Years of Open-Source Language Processing Tools. 7th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'10), Valletta, Malta, 931– 936.
- Paz, O. (1996). *El arco y la lira*. México: F.C.E.
- Pessoa, F. (2007). *Libro del desasosiego*. Madrid: Tecnos.
- Pozzi, I. (2000) “Comunicación Oral” 1ra Edic. Edit. INADEP. Lima – Perú.
- Roldan, M. (1980) “Lenguaje y Educación “1ra Edit. Barcelona.
- Sabaduche, A. (2017) *El teatro como estrategia didáctica para mejorar la capacidad de expresión oral en los alumnos del sexto grado de primaria de la I.E. Coronel José Joaquín Inclán de la ciudad de Piura, 2017*. Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote. Perú.<http://repositorio.uladech.edu.pe/handle/123456789/484>
- Sánchez, H. Reyes, C. & Mejía, K. (2018). *Manual de términos en investigación científica, tecnológica y humanística*. Universidad Ricardo Palma.



<http://repositorio.urp.edu.pe/handle/URP/1480?show=full>

- Sarsarabi, S. & Soroiri, Z. (2016). The effect of music on second language pronunciation: Based on multiple intelligences theory. 3, 1475- 1487. Disponible en : <https://www.ijhcs.com/index.php/ijhcs/article/viewFile/1435/1307>.
- Serra, M., Serrat, E., Solé, R., Bel, A. y Aparici, M. (2008). La adquisición del lenguaje. Barcelona: Ariel.
- Timoteo, Y. (2016). La aplicación de los títeres como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del quinto grado de primaria de la Institución Educativa Carlos Noriega Jiménez de Vichaycoto, Pillcomarca, Huánuco, 2015. Facultad de Educación y Humanidades. Escuela Profesional de Educación. Universidad Católica Universidad Los Ángeles Chimbote
- Trigos, J. M. (1988). Notas sobre didáctica de la poesía y la recitación. Una propuesta metodológica para la E.G.B. CAUCE, Revista de Filología y su Didáctica, n.º 11, 1988 I pgs. 289 – 30. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/literatura/cauce/pdf/cauce11/cauce_11_011.pdf.
- Yana, M., Mamani, M., Cusi, L., & Adco, H. (2019). Estilos de aprendizaje y los desempeños académicos del área de comunicación en los estudiantes de educación básica. Revista Innova Educación, 1(1), 44-56. <https://doi.org/10.35622/j.rie.2019.01.004>.
- Zenteno, A. G. (2022). Role play para fortalecer la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de un Instituto Superior Pedagógico de Cañete. Tesis maestría. Universidad César Vallejo. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/96973/Zenteno_QAG-SD.pdf?sequence=1



ANEXOS



Anexo 1: Instrumento de investigación



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
PROGRAMA DE SEGURIDAD ESPECIALIDAD**

RÚBRICA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL

En el siguiente instrumento presenta un conjunto de dimensiones sobre la expresión oral del idioma inglés.

Criterio	Escala
Sobresaliente/logro destacado	18-20
Excelente/logro previsto	16-17
Bueno/en proceso	14-15
Regular/en inicio	11-13
Deficiente/no logrado	0-10

Criterios	Indicadores					Total
	Sobresaliente (5)	Excelente (4)	Bueno (3)	Regular (2)	Debe mejorar (1)	
Pronunciación	Pronuncia las palabras correctamente y vocaliza con claridad los términos en inglés.	Pronuncia las palabras de manera adecuada y vocaliza con claridad los términos en inglés.	Pronuncia las palabras de manera correcta pero su vocalización no es correcta.	Comete errores de pronunciación aunque la vocalización es correcta.	Comete errores tanto en la pronunciación como en la vocalización	
Fluidez	Se expresa de manera natural y espontánea sin ningún titubeo al momento de expresarse.	Se expresa con naturalidad y espontaneidad sin titubear al hacer pausas al momento de expresarse.	Se expresa con poca dificultad sin titubear, haciendo algunas pausas cortas al momento de expresarse.	Se expresa con mucha dificultad al momento de expresarse.	No se expresa adecuadamente, titubea demasiado al momento de expresarse.	



Coherencia	Mantiene la correcta hilación de sus ideas en una conversación, expresando con facilidad sus sentimientos y emociones.	Mantiene una adecuada hilación de sus ideas en una conversación, expresando con facilidad sus sentimientos y emociones.	Mantiene la hilación de sus ideas, pero expresa con cierta dificultad sus sentimientos y emociones.	Le dificulta mantener la hilación de sus ideas, expresando sus sentimientos y emociones.	No mantiene la hilación de sus ideas al expresarse.	
Tono y volumen de voz	El tono y volumen de voz es siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.	El tono y volumen de voz es casi siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.	El tono y volumen de voz es a veces de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.	No entona ni utiliza el volumen de voz es manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.	No se expresa ni utiliza el tono y volumen de voz al momento de expresarse con su interlocutor.	

Fuente: Zenteno, A. G. (2022). Role play para fortalecer la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de un Instituto Superior Pedagógico de Cañete. Tesis maestría. Universidad César Vallejo.

https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/96973/Zenteno_QAG-SD.pdf?sequence=1



Anexo 2: Sistematización de variables



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
PROGRAMA DE SEGUNDAD ESPECIALIDAD

LA DECLAMACIÓN COMO ESTRATEGIA PARA LA EXPRESIÓN ORAL

Variable	Dimensiones	Indicadores	Items	Niveles
Expresión Oral	Pronunciación	Pronuncia y vocaliza correctamente las palabras en inglés.	<ul style="list-style-type: none"> - Pronuncia las palabras correctamente y vocaliza con claridad los términos en inglés. -Pronuncia las palabras de manera adecuada y vocaliza con claridad los términos en inglés. -Pronuncia las palabras de manera correcta pero su vocalización no es correcta. -Comete errores de pronunciación, aunque la vocalización es correcta. -Comete errores tanto en la pronunciación como en la vocalización. 	<p>Logro destacado (20-18)</p> <p>Logro previsto (16-17)</p> <p>En proceso (14-15)</p> <p>En inicio (11-13)</p> <p>No logrado (0-10)</p>
	Fluidez	Se expresa de manera espontánea y sin titubear	<ul style="list-style-type: none"> -Se expresa de manera natural y espontanea sin ningún titubeo al momento de expresarse. -Se expresa con naturalidad y espontaneidad sin titubear ni hacer pausas al momento de expresarse. -Se expresa con poca dificultad sin titubear, haciendo algunas pausas cortas al momento de expresarse -Se expresa con mucha dificultad al momento de expresarse. -No se expresa adecuadamente, titubea demasiado al momento de expresarse. 	
	Coherencia	Mantiene el correcto enlace de sus ideas en una conversación	-Mantiene la correcta ilación de sus ideas en una conversación, expresando con facilidad sus sentimientos y emociones.	



		expresando sus sentimientos y emociones	<ul style="list-style-type: none">-Mantiene una adecuada ilación de sus ideas en una conversación, expresando con facilidad sus sentimientos y emociones.-Mantiene la ilación de sus ideas, pero expresa con cierta dificultad sus sentimientos y emociones.-Le dificulta mantener la ilación de sus ideas, expresando sus sentimientos y emociones.-No mantiene la ilación de sus ideas al expresarse.	
	Entonación	Tono y volumen de voz de manera adecuado al comunicarse con su interlocutor	<ul style="list-style-type: none">-El tono y volumen de voz es siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.-El tono y volumen de voz es casi siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.-El tono y volumen de voz es a veces de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.-No entona ni utiliza el volumen de voz es manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor al dar una información específica.-No se expresa ni utiliza el tono y volumen de voz al momento de expresarse con su interlocutor.	

Anexo 3: Matriz de consistencia



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
PROGRAMA DE SEGURIDAD ESPECIALIDAD**

MATRIZ DE CONSISTENCIA

Problema de Investigación	Objetivos	Hipótesis	Metodología
<p>Problema general ¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?</p>	<p>Objetivo general Determinar la influencia de la declamación como estrategia para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.</p>	<p>Hipótesis general La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la expresión oral del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.</p>	<p>Tipo de investigación: Experimental Aplicada Nivel de investigación: Explicativo Diseño y esquema de investigación: Cuasi-experimental</p>
<p>Problemas específicos ¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019? ¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019? ¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la coherencia del inglés en los estudiantes de la institución educativa</p>	<p>Objetivos específicos Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019. Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019. Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para</p>	<p>Hipótesis específicas La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la pronunciación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019. La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la fluidez del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019. La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la coherencia del inglés en los estudiantes de la</p>	<p>GE -- O1 X O2 GC -- O1 - O2 Dónde: GE = Grupo experimental GC = Grupo control O1 = Pretest o prueba de entrada para ambos grupos O2 = Postest o prueba de salida para ambos grupos X = Tratamiento Variables: Variable independiente: La declamación Variable dependiente: Expresión oral Población</p>



<p>“James Baldwin”, 2019? ¿De qué manera influye la declamación como estrategia para mejorar la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019?</p>	<p>mejorar la coherencia del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019. Identificar el nivel de influencia de la declamación como estrategia para mejorar la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.</p>	<p>institución educativa “James Baldwin”, 2019. La aplicación de la declamación como estrategia influye de manera significativa en la entonación del inglés en los estudiantes de la institución educativa “James Baldwin”, 2019.</p>	<p>y Muestra: Estudiantes de la institución educativa James Baldwin</p>
---	--	---	---



LESSON ONE	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>Yo soy el que te espera en la estrellada noche.</i></p> <p><i>El que bajo el sangriento sol poniente te espera.</i></p> <p><i>Miro caer los frutos en la tierra sombría.</i></p> <p><i>Miro bailar las gotas del rocío en las hierbas.</i></p> <p style="text-align: right;">Pablo Neruda</p>	<p>I am the one who waits for you in the starry night.</p> <p>The one who under the bloody setting sun waits for you.</p> <p>I watch the fruits fall on the dark earth.</p> <p>I watch the dewdrops dance on the grasses.</p>

LESSON TWO	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>Puedo escribir los versos más tristes esta noche.</i></p> <p><i>Escribir, por ejemplo: «La noche está estrellada, y tiritan, azules, los astros, a lo lejos».</i></p> <p><i>El viento de la noche gira en el cielo y canta.</i></p> <p><i>Puedo escribir los versos más tristes esta noche.</i></p> <p style="text-align: right;">Pablo Neruda</p>	<p>I can write the saddest verses tonight.</p> <p>Write, for example: "The night is starry, and the stars are shivering, blue, in the distance."</p> <p>The night wind whirls in the sky and sings.</p> <p>I can write the saddest verses tonight.</p>



LESSON THREE	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>Me gustas cuando callas porque estás como ausente, y me oyes desde lejos, y mi voz no te toca. Parece que los ojos se te hubieran volado y parece que un beso te cerrara la boca.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Pablo Neruda</i></p>	<p>like you when you are silent because you are as if you were absent, and you hear me from afar, and my voice doesn't touch you.</p> <p>It seems as if your eyes had been blown out and a kiss seems to close your mouth.</p>

LESSON FOUR	
TEXTO EN ESPAÑOL	POEM TO DECLAMATE
<p><i>Como todas las cosas están llenas de mi alma emerges de las cosas, llena del alma mía. Mariposa de sueño, te pareces a mi alma, y te pareces a la palabra melancolía.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Pablo Neruda</i></p>	<p>As all things are full of my soul you emerge from things, full of my soul. Butterfly of dreams, you resemble my soul, and you resemble the word melancholy.</p>



LESSON FIVE	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>PIEDRA NEGRA SOBRE UNA PIEDRA BLANCA</i></p> <p><i>Me moriré en París con aguacero, un día del cual tengo ya el recuerdo.</i></p> <p><i>Me moriré en París</i></p> <p><i>y no me corro</i></p> <p><i>tal vez un jueves, como es hoy, de otoño.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>César Vallejo</i></p>	<p>BLACK STONE ON A WHITE STONE</p> <p>I will die in Paris in a downpour, a day of which I already have the memory.</p> <p>I'll die in Paris</p> <p>and I'm not running</p> <p>perhaps on a Thursday, as it is today, in autumn.</p>

LESSON SIX	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>LOS HERALDOS NEGROS</i></p> <p><i>Hay golpes en la vida, tan fuertes... ¡Yo no sé!</i></p> <p><i>Golpes como del odio de Dios; como si ante ellos,</i></p> <p><i>la resaca de todo lo sufrido</i></p> <p><i>se empozará en el alma... ¡Yo no sé!</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Cesar Vallejo</i></p>	<p>THE BLACK HERALDS</p> <p>There are blows in life, so strong... I don't know!</p> <p>Blows as of the hatred of God; as if before them, the hangover of all that has been suffered</p> <p>is so strong in the soul... I don't know!</p>



LESSON SEVEN	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p>ESPERGESIA</p> <p><i>Hermano, escucha, escucha...</i></p> <p><i>Bueno. Y que no me vaya</i></p> <p><i>sin llevar diciembres,</i></p> <p><i>sin dejar eneros.</i></p> <p><i>Pues yo nací un día</i></p> <p><i>que Dios estuvo enfermo.</i></p> <p>Cesar Vallejo</p>	<p>Brother, listen, listen...</p> <p>Well... And don't let me go</p> <p>without taking Decembers,</p> <p>without leaving January.</p> <p>For I was born on a day</p> <p>that God was sick.</p>

LESSON EIGHT	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p>MASA</p> <p><i>Entonces todos los hombres de la tierra</i></p> <p><i>le rodearon; les vio el cadáver triste,</i></p> <p><i>emocionado;</i></p> <p><i>incorporóse lentamente,</i></p> <p><i>abrazó al primer hombre; echóse a</i></p> <p><i>andar...</i></p> <p>Cesar Vallejo</p>	<p>Then all the men of the earth</p> <p>surrounded him; he saw the sad, moved</p> <p>corpse;</p> <p>he slowly sat up,</p> <p>embraced the first man; he started to walk...</p>



LESSON NINE	
POEMA	POEM TO DECLAMATE
<p><i>MADRE</i></p> <p><i>Tu nombre viene lento como las músicas humildes y de tus manos vuelan palomas blancas Mi recuerdo te viste siempre de blanco como un recreo de niños que los hombres miran desde aquí distante Un cielo muere en tus brazos y otro nace en tu ternura A tu lado el cariño se abre como una flor cuando pienso Entre ti y el horizonte mi palabra está primitiva como la lluvia o como los himnos Porque ante ti callan las rosas y la canción.</i></p> <p>Carlos Oquendo de Amat</p>	<p>Your name comes slow as the humble music and white doves fly from your hands My memory always dresses you in white like a children's playground that men look at from here in the distance. A heaven dies in your arms and another is born in your tenderness At your side the affection opens like a flower when I think Between you and the horizon my word is primitive like rain or like hymns Because before you the roses and the song are silent.</p>